

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2015

ALLEMAND

Langue Vivante 1

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES/S** – coefficient : **3**

Série **L** langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

EPREUVE DU VENDREDI 19 JUIN 2015

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

Ce sujet comporte 7 pages numérotées de 1/7 à 7/7.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Vous répondrez sur votre copie en précisant chaque fois le numéro des questions.

TEXT A

Pina BAUSCH

Die Choreographin Pina Bausch ist im Alter von 68 Jahren gestorben. In den 60er Jahren war die Solo-Tänzerin im Folkwang-Ballett von Essen. 1969 übernahm sie dort die künstlerische Leitung. Nach Wuppertal kam Pina Bausch 1973, und dort baute sie ihren international hervorragenden Ruf¹ aus. Die regelmäßigen Premieren in Wuppertal elektrisierten die kulturbegeisterten Amateure ebenso wie die Profis auf allen Kontinenten. Mit ihrer Compagnie revolutionierte Pina Bausch den Bühnentanz. Sie ließ ihre Tänzer Geschichten und Episoden mit dem Körper erzählen, ließ sie schreien, weinen und singen.

Zwischen New York und Bombay, Rio de Janeiro und Tokio bereiste die Bausch-Truppe die Welt und wurde damit zu einem der gefeiertesten Botschafter² Nordrhein-Westfalens. Pina Bausch und ihr Tanzkonzept repräsentierte das neue, das moderne, das unkonventionelle Deutschland. Das Bild der Bundesrepublik wurde im Ausland von Pina Bausch positiv besetzt.

Pina Bausch war dabei kein einfacher Mensch. Sie forderte von ihren Tänzern alles, während sie selbst auch alles gab. Proben bis zum Umfallen. Stundenlang mussten sich die Tänzer im Wasser wälzen, sich gegenseitig malträtieren, wieder und wieder vor Wände springen.

Pina Bausch erhielt im Laufe der Jahre fast alle Ehrungen und Preise. Distanziert und scheu reagierte Pina Bausch auf ihren weltweiten Erfolg. Selten zeigte sie in der Öffentlichkeit ein Lächeln, und sie redete nicht gern. Ihre Sprache, ihre Mimik war der Tanz. Kompromisslos und innovativ.

Nach Andreas Thiemann, *Westfalenpost*, 30/09/2009

1 der Ruf: *la réputation*

2 der Botschafter: *l'ambassadeur*

TEXT B

Tanz mit einem Mythos

Für Safet Mistele (17) war Tanz nur Hip-Hop. Bis er 2007 Pina Bausch traf. Sie öffnete für den ehemaligen Hauptschüler die Tür in eine neue Welt.

20 „Jungs tanzen Hip-Hop“. Es ist nicht lange her, da vertrat Safet Mistele diese Haltung. „Ich war damals 14 und hatte Scheuklappen³ auf“, sagt der 17-Jährige.

Für Sportkurse oder Unterricht hatte Safets Familie kein Geld. „Meine Ausbildung habe ich auf der Straße gemacht“, sagt er. Dort hat er viel gelernt.

25 Durch einen Zufall landete der damalige Schüler der Hauptschule beim Vortanzen⁴ für das Projekt *Kontakthof für Jugendliche* von Pina Bausch. Er dachte, er würde dort Hip-Hop tanzen. Wer Pina Bausch ist, wusste er damals nicht.

Zusammen mit Schülerinnen und Schülern von Gymnasien etabliert sich der Hauptschüler in der Kontakthof-Compagnie. Leute, mit denen er nie ein Wort gewechselt hätte, wurden dabei zu Freunden. „Dafür werde ich dieser Frau ein Leben lang dankbar sein“, sagt Safet und meint Pina Bausch. Tief berührt hat ihn die Tanz-Ikone. „Die Frau hatte Größe. Sie musste dich nur ansehen,
30 da hatte man das Gefühl, sie versteht alles.“

Safet tanzt also bei *Kontakthof*, ist Gast auf Premieren, kleiner Star von Anne Linsels Film *Tanzträume*, schreitet über den Roten Teppich der Berlinale⁵, reist erstmals um die Welt. Dann stirbt Pina Bausch im Juni 2009. Für Safet ein herber Verlust. „Ich konnte mich nie bei ihr bedanken“, sagt der 17-Jährige leise.

35 Später will der junge Tänzer auf der Folkwangschule studieren. Er, der nie eine klassische Ausbildung absolviert hat, muss sich gegen 300 Konkurrenten durchsetzen. Als er vor dem entscheidenden Vortanzen steht, korrigiert Malou Airaudo, Lehrerin an der Folkwangschule, Safets Kopfhaltung. „Schau nach oben, schau zu Pina.“

40 Diese Worte treffen den ebenso ehrgeizigen⁶ wie charmanten jungen Mann. Wenige Wochen später liest Safet seinen Namen auf der Liste der Schüler, die aufgenommen wurden. Für seine Familie ist er jetzt „der Student“, für viele Hauptschüler, einer, der es geschafft hat. Und auch er selbst ist zufrieden. „Ja, ich bin so stolz auf mich.“

Nach Nicole Bolz, *Westdeutsche Zeitung*, 11/10/2010

3 die Scheuklappen: *les oeillères*

4 das Vortanzen: *l'audition*

5 die Berlinale= Filmfestival in Berlin

6 ehrgeizig: *ambitieux*

ABBILDUNG C



„Tanzt, tanzt, sonst sind wir verloren. Es geht nicht um Kunst, auch nicht um bloßes Können, es geht um das Leben“. (*Pina Bausch*)

COMPREHENSION (10 points)

Tous les candidats traitent les questions de I à VII

Text A

- I. Pina Bausch: Wählen Sie jeweils den richtigen Vorschlag und schreiben Sie den korrekten Text ab.

Pina Bausch war *Choreographin / Solo-Tänzerin / Choreographin und Solo-Tänzerin*. Sie hat ihre Karriere in *Wuppertal / Essen / New York* begonnen. Sie war *vor allem Nordrhein-Westfalen / nur in Deutschland / auf der ganzen Welt* bekannt.

- II. Zitieren Sie eine Textstelle, die zeigt, dass Pina Bausch die Tanzwelt sehr geändert hat.
- III. Wählen Sie ein Adjektiv aus der Liste A und ein Adjektiv aus der Liste B und ergänzen Sie folgenden Satz:

Auf der Arbeit war Pina(Liste A) und im Leben war sie(Liste B)

Liste A	Liste B
<ul style="list-style-type: none">• strikt• konservativ• flexibel	<ul style="list-style-type: none">• narzisstisch.• kommunikationsfreudig.• diskret.

Text B

- IV. Safet Mistele: Ergänzen Sie folgenden Steckbrief mit Informationen aus dem Text B.

1. Alter:
2. Lieblingstanz mit 14:
3. Schule:
4. Aktuelle Tanzschule:

- V. Was könnte Safet über seine Erfahrungen sagen?
Wählen Sie die zwei richtigen Aussagen und schreiben Sie sie ab.

- a) Ich komme aus einem einfachen Milieu.
- b) Ich habe einen Hip-Hop-Kurs gemacht.
- c) Ich wollte schon immer mit Pina arbeiten.
- d) Ich habe Leute aus einer ganz anderen Welt kennengelernt.
- e) Ich bin leider noch nie in Kontakt mit der Kinowelt gekommen.

- VI. Zitieren Sie zwei Textstellen, die Safets Gefühle Pina Bausch gegenüber illustrieren.

Text A und Text B

VII. „*Schau nach oben, schau zu Pina.*“ Welche Aspekte in Pinas Persönlichkeit haben Safet sicher geholfen, seinen Weg zu finden? Zitieren Sie ein Element aus Text A und ein Element aus Text B.

Seuls les candidats des séries ES/S et L (hors LVA) traitent la question VIII.

Text A, Text B, Abbildung C

VIII. Welche Aussage charakterisiert Pinas Projekt und das ganze Dossier?

- a) Eine kompromisslose Tanz- und Lebensphilosophie, die auf viel Technik und auf ästhetischen Symbolen basiert und daher von den Tänzern verlangt, dass sie ihr ganzes Leben lang üben.
- b) Eine engagierte Tanz- und Lebensphilosophie, die Emotionen sichtbar macht und in der jeder Tänzer das Beste von sich geben soll, was ihm im Leben viel bringt.
- c) Eine unkonventionelle Tanz- und Lebensphilosophie, die auf Improvisation basiert und den Tänzern viel Freiheit auf der Bühne lässt.

**Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA
(langue vivante approfondie) traitent la question IX.**

Text A, Text B, Abbildung C

IX. „*Tanzt, tanzt, sonst sind wir verloren. Es geht nicht um Kunst, auch nicht um bloßes Können, es geht um das Leben*“ (Pina Bausch).

*Inwiefern bezieht sich dieser Satz auf Pina Bausch und Safet Mistele? Erklären Sie kurz.
(etwa 40 Wörter)*

EXPRESSION (10 points)

Les candidats des séries ES/S et L (hors LVA) traitent les questions I et II.

- I. „Ich konnte mich nie bei ihr bedanken“, sagt der 17-Jährige. Nach Pina Bauschs Tod schreibt Safet in seinem Blog einen offenen Brief an Pina.

Er sagt ihr alles, was er ihr nicht gesagt hat, als sie noch lebte, spricht über seine Gefühle und seine Träume für die Zukunft.

Verfassen Sie diesen offenen Brief. (*mindestens 120 Wörter*)

Liebe Pina,

....

- II. **Behandeln Sie eines der folgenden Themen.** (*mindestens 150 Wörter*)

Thema A

„Die Frau hatte Größe“. Wie lässt sich erklären, dass bestimmte Personen für ganze Generationen zu Vorbildern werden? Geben Sie Beispiele und argumentieren Sie.

ODER

Thema B

Brauchen wir Vorbilder oder Alltagshelden, die uns helfen, „nach oben zu schauen“, oder sollte man allein seinen Weg im Leben finden? Argumentieren Sie und geben Sie Beispiele.

**Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA
(langue vivante approfondie) traitent les questions III et IV.**

- III. **Behandeln Sie eines der folgenden Themen.** (*mindestens 150 Wörter*)

Thema A

„Die Frau hatte Größe“. Wie lässt sich erklären, dass bestimmte Personen für ganze Generationen zu Vorbildern werden? Geben Sie Beispiele und argumentieren Sie.

ODER

Thema B

Brauchen wir Vorbilder oder Alltagshelden, die uns helfen, „nach oben zu schauen“, oder sollte man allein seinen Weg im Leben finden? Argumentieren Sie und geben Sie Beispiele.

- IV. **Beantworten Sie folgende Frage!** (*mindestens 120 Wörter*)

Warum sind Ihrer Meinung nach Künstler wichtig für eine Gesellschaft?